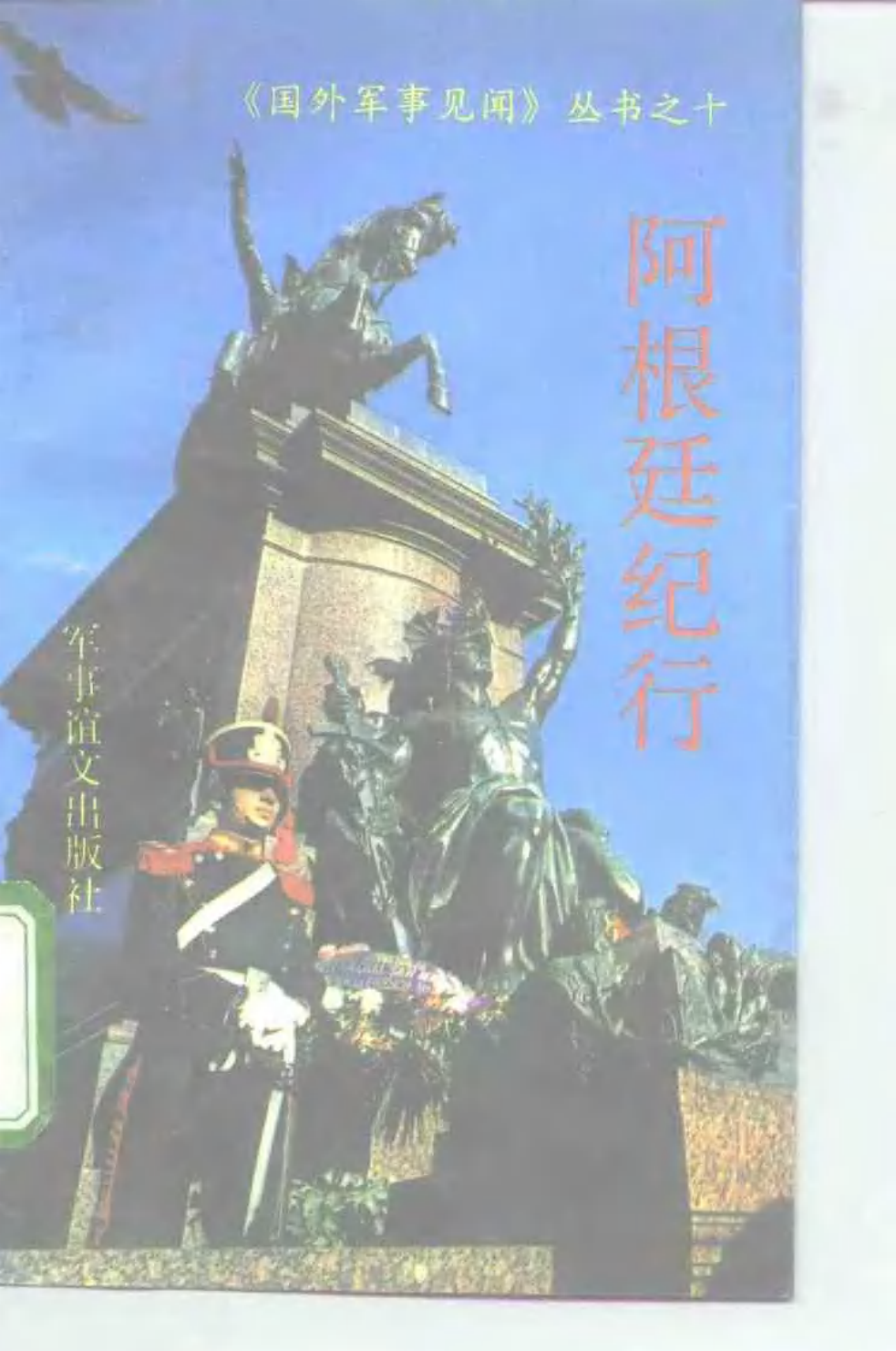


《国外军事见闻》丛书之十

阿根廷纪行

军事谊文出版社



87716

I25
266

阿根廷纪行

李桂春 著



200099810

军事谊文出版社

0258/10
(京)新登字: 121号

书 名: 阿根廷纪行

著 者: 李桂春

出版者: 军事谊文出版社 (北京安定门外
黄寺大街乙一号)(邮编100011)

发行者: 新华书店北京发行所

印刷者: 北京市昌平兴华印刷厂

开 本: 787×1092毫米 1/36

版 次: 1993年9月第1版

印 次: 1993年9月第1次印刷

印 张: 5.5

字 数: 120千字

印 数: 1—5000册

书 号: ISBN 7-80027-497-7/E·153

定 价: 3.50元

(本社出版的图书, 因印装质量问题, 可退本社调换)

出版说明

《国外军事见闻》丛书是90年代初筹划的一套纪实性报告文学。经过各方面的专家与同志们的辛勤耕耘，现在陆续同亲爱的读者见面了。

这套丛书是在我国坚持四项基本原则、深化改革开放的新形势下，特约长期从事军事外交工作的人员撰写的。内容包括：国际风云变幻中一些重大国际事件的耳闻目睹；军事外交活动中的所见所闻；外国军队的建设与发展；国防教育和军人成材之途；对战争的观察与思考；国防工业与国民经济的发展及高科技的探索；参加联合国维持和平与安全活动的经历；以及各国的风土人情等等。

透过这些，我们希望奉献给读者：一个观察外部大千世界变化的窗口，了解国际斗争的复杂激烈；掌握外国军队的发展脉搏，促进彼此间的了解和友谊，汲取有用的经验。更重要的是：讴歌我国外交政策和军事外交政策的正确；讴歌战斗在异国他乡的外事人员凭借祖国的威望和外交政策的正确，不畏环境的复杂、险恶，无惧条件的困难、艰苦，果敢机智地观察形势的变化，掌握地球的脉搏，胜利完成祖国人民赋予的任务。

在编辑和出版这套丛书的过程中，我们牢记面向世界，面向未来，而读者是首先服务的对象。希望这套丛

书能有助于增进对外部世界的正确了解，拓宽心胸与视野；同时也能加深对中华民族的感情。我们特别要感谢指导与参加写作的专家和作者，他们具有高度使命感和相当学术与写作水平，以观点鲜明，寓意深刻，构思新颖，信息量大为特征，把丰富的见闻如实地告诉大家。由于时间仓促，我们在编辑中也许有疏漏、不妥之处，渴望广大读者指正。

军事谊文出版社

目 录

第一章	外国武官在阿根廷 ·····	(1)
	武官风采·····	(1)
	寒暄的背后·····	(5)
	武官团新年大联欢·····	(8)
	武官处长加拉亚尔上校·····	(12)
	射击场上的较量·····	(17)
	韩国武官的录音机·····	(20)
	情报部长的紧急召见·····	(21)
	难忘的离别情·····	(24)
第二章	马岛战争内幕 ·····	(31)
	马岛争议由来·····	(31)
	策划马岛战争的人·····	(33)
	英国武官住宅被炸·····	(35)
	马岛战争进行曲·····	(38)
	战争期间的加尔铁里·····	(45)
	阿根廷空军“逼上梁山”·····	(48)
	阿根廷海军不是“懦夫”·····	(55)
	阿根廷陆军在战火中瓦解·····	(60)
	来自马岛前线军官的诉说·····	(61)
	“谢菲尔德”号军舰沉没记·····	(65)

	激光炮崭露头角·····	(70)
	炸弹未爆之谜·····	(72)
	投降司令的家宴·····	(73)
	从圣卡洛斯到斯坦利港·····	(77)
	马岛战争大事记·····	(81)
第三章	马岛战争经验教训·····	(85)
	现代海上局部战争新样式·····	(85)
	作战与指挥·····	(86)
	战争与情报·····	(89)
	战争与武器·····	(92)
	战争与人·····	(93)
	战争与后勤·····	(96)
第四章	返浩田访问阿根廷·····	(99)
	中阿两国军队的大事·····	(99)
	热情的接待·····	(102)
	山城之念·····	(106)
	拜会阿根廷军队领导人·····	(109)
	“南美巴黎”掠影·····	(111)
	参观坦克组装厂·····	(114)
	参观第 8 坦克团·····	(117)
	参观陆军学院·····	(119)
	特别警卫·····	(121)
第五章	火地岛见闻·····	(124)
	游览大西洋·····	(125)
	螃蟹之最·····	(127)

	吃树的耗子·····	(128)
	火地岛人·····	(129)
	外国人的幽默·····	(130)
第六章	草原上的农牧业 ·····	(133)
	茫茫大草原·····	(134)
	在苏瓦雷斯庄园做客·····	(135)
	种田不施肥·····	(137)
	秋收·····	(138)
	科研下农田·····	(139)
	牛血的价值·····	(140)
第七章	北方风情 ·····	(142)
	印第安人后裔小趣·····	(142)
	圣马丁战斗过的地方·····	(144)
	白银之乡·····	(146)
	漫游图库曼·····	(147)
	看足球·····	(150)
	阿根廷人过年·····	(151)
第八章	华侨的苦与乐 ·····	(153)
	阿根廷的中国餐馆·····	(153)
	嫁娶的苦衷·····	(163)

第一章 外国武官在阿根廷

武官风采

武官，是一个国家的武装部队代表，派驻在大使馆的外交官，是大使的军事顾问和军事助手，从事军事外交工作。根据本国对外方针和军事政策，与驻在国军方开展活动。如谈判、军事代表团互访、协调两军关系及其它军事事务方面的工作。

武官属高级外交官，外交等级在参赞之列；与大使一样，其委派必须征得驻在国的同意，享有外交特权与豁免权。各国武官通常由国防部或总参谋部派出。武官分为国防武官、陆军武官、海军武官和空军武官。军衔一般在中校至中将之间，多为上校。

武官作为一个国家武装部队的代表，他的言行都涉及两国和两国军队之间的关系，甚至产生国际影响。因此，各国选拔武官的条件都比较严格，注重政治素质，懂国际通用外语，有渊博的学识，有较强的外交活动能力和具备开展工作所需的各种才干。所以，许多国家都挑选最优秀的中高级军官来担负这一特殊使命。阿根廷派出的武官条件有四：一、高等军事学院毕业；二、懂

英语；三、外貌清秀，仪表端正；四、夫人漂亮。许多国家武官出国前还要经过一、二年的培训，学习业务，熟悉驻在国的情况。学习与开展工作有关的知识和交际技能。

有的国家对武官夫人也进行培训。如学习驻在国语言，学习社交常识，学习烹调技术。举行家宴时，自己动手制做家乡风味菜肴，使客人感到亲切，气氛融洽，以配合武官的工作。

开展军事外交，武官必须具备与工作相适应的知识，只有通古博今，上懂天文，下知地理，工作上才能得心应手。

在阿根廷的外国武官，有22家。除美国、英国、法国、德国、意大利和西班牙外，多为拉丁美洲各国的，亚洲只有中国和韩国。数量不等，最多的是美国，有正副武官5人。任职年限长短不一，最长的4年，最短的干一年即返回。如玻利维亚规定，上校以上军官每人出任武官一年，轮流坐庄，既是照顾性的又是荣誉职务。

由于各国的经济情况不同，武官待遇也不一样。美国和西欧国家武官待遇优厚，驻阿根廷的美国武官每月工资8千至1万美元，房租费和车公里费用，个人负担一半，搬家费全部由国家承担。所以美国武官搬家最热闹，老婆孩子，连同宠猫爱犬一块“到任”。

阿根廷是拉丁美洲的经济大国之一，国民经济人均收入在世界150多个国家中，排列40几位，是富国之一。所以，他们的武官待遇更高一些，月工资1万美元左右，超过总统（7000美元）的收入，且房租费、请客招

待费，基本上由国家支出。因此，他们军官都愿意出任武官，因为确是个肥差，一任（二年）下来，如果安排得好，能成个小小的暴发户，而且工作轻松。

外国武官的服装与本国军队一样，没有特殊之处，但套数多，最多的是英国，有10多套军装，礼服就有好几种，有礼服、燕尾服、大夜礼服和小夜礼服，参观军事演习时，着常服或训练服。

服装最单调是中国，只有夏服、冬服、且颜色、款式一样。有个将军同我开玩笑说，李先生，你就一套军装吗？我反问何以见得？他说，一年四季，都是这套。其实，我国武官服装也不少，有四、五套，主要是颜色、款式单调。

外国武官，特别是拉美一些国家的武官，在参加重大外事活动中，有时携军刀、挂佩剑、加上胸前的多枚奖章，走起路来好不威风。平时军装上衣左侧都挂“吊带”。传说，“吊带”来源于拿破仑时代。拿破仑·波拿巴，是法国资产阶级政治家和军事家，法兰西第一帝国和百日王朝皇帝。他一生指挥过60多次战役，战略战术机动灵活，常常以少胜多，转败为胜。马克思称赞他是“伟大军事家”。在一次勘察地形时，拿破仑发现两个重要目标，回身向副官要笔记下来，可是副官没带笔，在场的其他军官也没有。于是，拿破仑生气地说，回去后每人发两支笔，挂在脖子上。“吊带”下垂的两根细条，就是两支笔。流传至今，现在的“吊带”在装饰上有很大改进。

各国武官之间往来比较多，交往方式多样。双边活动以家宴为主，多边活动，一般采用鸡尾酒会。

鸡尾酒会，是招待会的一种形式。在这种酒会上，以鸡尾酒（由两种以上的色酒或多种果汁饮料混合于酒内）和其他饮料以及一些小吃招待宾客。这种酒会，没有固定的座席，但夫人们可以坐着。人们手拿酒杯，自由活动。若谈点要事，找自己认为合适的角落，低声交谈。如果多人在一块聊天，你不能专对一个人说话，不能冷落他人，要照顾到每一个人。若想离开时，不能转身就走，要说声对不起、请允许一类客气话。

外交场合规矩多，若有违反被视为不礼貌，或被人耻笑。比如与女士们对坐时，不能吸烟。若是打个喷嚏，要说声对不起。男人若对在坐席上的女士打招呼，男人应起立说话，而女士则可安坐应诺。出入大门，遇有女士同行时，男人应礼让女士先行，并代为开门。

男人在街上同女士说话要脱帽，在饭店或乘电梯遇有女士也应脱帽，离开这个场合时，再戴上。如果同夫人到朋友家作客，在告别时应由夫人先起身告辞，并走在丈夫的前边。出席外事活动，进入大厅也是夫人领先进入。

西方的这些礼仪，主要是对妇女的尊重，在我们中国，这样礼仪是不太习惯的。回国后我同夫人说，在国外你第一，回国后你就变成第二了。这不是说中国妇女地位低，也不是中国“大男子主义”严重，而是我国的习惯做法，代代相传，一直延续下来。也许在当今改革

的大潮中，会冲破这种习惯。

寒暄的背后

寒暄，寒为冷，暄为暖。所谓寒暄，就是人们在交际中，见面时的应酬话，也就是说些温暖的话。如果寒暄得体，会给人留下深刻印象，为结交朋友，打开良好的开端。

外国驻阿根廷武官活动较多，每月至少有两次以上的大型聚会，几十位武官聚集一堂，总要说话，有的武官谈笑风声，有的却冷落一旁。一个武官在外交场合受到的热情或冷淡，除个人因素外，主要是受两国关系和本国对外政策的制约。

原苏联驻阿根廷武官，俄罗斯人，个头不高，但很墩实。为人寡言少语，一副阴沉的面孔，很少露笑容。每次武官团集会，他总是溜边，武官们也躲避他，为摆脱孤立，有时他也凑在人堆里，听人家侃聊，有时陪个笑脸，但也不自然，皮笑肉不笑，处境十分尴尬。但他夫人却是另外一种性格的人，举止彬彬有礼，说话爽快大方，随随和和，身材匀称，眼睛明亮有神，相貌迷人，讨人喜欢，虽然年近40，眼角额头爬上岁月斑痕，但仍如倩女，“风流”不减当年，还能讲一口流利的西班牙语。所以，武官们愿同她开玩笑。称她是武官夫人中的一枝花。这样的美人，在外交场上应是活跃人物。

80年代，苏联和美国为争夺世界霸权，把触角伸到

阿根廷，由于阿根廷地处南大西洋海域咽喉要地，直接控制联系太平洋、大西洋的麦哲伦海峡及比格尔水道，战略位置极为重要。一旦巴拿马运河堵塞，这里是通往西方的主要通道。所以，原苏联为争取阿根廷，开展了一系列笑脸外交，高价收买阿根廷的粮食和散装葡萄酒，帮助修建水利设施等，迎合阿根廷，分裂阿根廷与美国的伙伴关系。但阿根廷不怎么买帐，一边搞贸易，一边提防苏联搞渗透，念念不忘苏联曾经对阿根廷游击队的支持。拉丁美洲多数国家对苏联也无好感。因此，苏联驻阿根廷武官一再遭冷遇，除个人孤僻外，主要受其国内对外政策的影响。

我到任后第一次同各国驻阿根廷空军武官见面，是在一次空军武官处组织的参观中。20多名武官在大厅聊天，看我进来，自动排成一个弧形圈，而且按国家英文字母ABC顺序，这是外交场合的通用做法，可避免先后和席次高低的争议。

A, Argentina, 是阿根廷的军官们，我同他们一一握手，问候，说声认识您很高兴。尔后自我介绍，我是中华人民共和国驻阿根廷大使馆陆、海、空军武官李桂春先生。

下边是B, Brasil, 巴西武官，C, China, (中国)是我的位置。

武官们见面机会越来越多，寒暄也多了。寒暄什么？这要看对象和彼此身份。要看时间和地点，不同场合讲不同的话。各国也有各自的习惯。比如在北京，根

互见面总喜欢说“您吃了吗”？在改革开放的今天，经商的人彼此见面，往往寒暄“在哪里高就”？“在哪儿发财”？这些话都有着习惯、时代和职业特色。武官是搞军事外交的，就得讲些他们关心的话题，如问安，天气和当前新闻等，讲愉快的事，不谈及死、伤、病魔等。总之，要找合适的话题，如果话不投机，有时易引起对方反感。有位武官还有笑话，他不记人，经常张冠李戴，把法国武官当作英国武官称呼，弄得人们啼笑皆非。他还振振有词地说，西方人长得都一样，高个，大鼻子、黄头发……。其实，人，无论西方人，还是东方人，面貌没有相同的，长相可谓一个人一样，就是双胞胎，也是有区别的，只要留心，不难发现。由于他不注意研究寒暄背后的学问，洋相百出，不但交不上朋友，还成为武官们的众矢之的。

外国人相互初次见面时，会主动报上自己的姓名。下次再见面时，你如果能叫上他的名字，他会非常高兴，称你是好朋友；你如果忘记他的名字，他会逐渐对你冷淡，认为你不是挚友。

外国人名字一大串，记全很困难，一位阿根廷空军司令部新上任的部长，我们第一次见面时，他告诉我，以后你叫我卡洛斯好了，（这是他的姓）。我们第二次见面时，我主动问候他，早安，卡洛斯上校，他马上拥抱我，一边拍打，一边说，好朋友，枉春李。这是按他们的习惯称呼我。

军事外交人员，在对外活动中，如果寒暄得体，文

明、适度，彼此陪感亲切，是和谐人际关系，结交朋友的第一个窗口。

武官团新年大联欢

武官团，是各国驻阿根廷武官的联谊组织，是协调武官活动的机构。武官团委员会由5人组成，团长，副团长，司库和两名委员，由武官团全体大会选举产生，(有的国家的武官团团长由到任时间最长的或军衔最高的武官担任)一般选举与驻在国关系较好的国家的武官，这样工作起来方便。武官团委员要具备威信高，有活动能力和西班牙语较好的正武官担任。

凯歌高奏辞旧岁，欢欢喜喜迎新年。

腊梅吐芳映红日，绿柳含笑满人间。

新年，是世界上多数国家的传统年节，尽管日期不同，但都欢度这个佳节。外国驻阿根廷武官过年都是1月1日。每年都以非常热闹、隆重的形式欢度这个节日。进入12月20日后开始忙碌起来，除互相赠送贺年卡外，多数武官派人开车拉上酒和本国的小工艺品等，送到朋友家中。阿根廷陆军、海军和空军司令部外国武官处的参谋也开车把阿根廷特产香槟和葡萄酒，送到每个武官家里。

阿根廷盛产葡萄，单产占世界首位。所以葡萄酒成为阿根廷名贵产品，全国有1900多家酿酒厂，年产27亿公升，占世界第五位，次于法国、意大利、西班牙和阿

尔及利亚。因此，葡萄酒也就成为阿根廷人的贵重年礼。这样的年礼一般都是夫人去接受，为了表示谢意，多数武官夫人拿出几十美元送对方，我们中国主要是实物还礼，如送挂历、台历、彩盘等。中国的艺术品，在阿根廷享有很高的名声，许多人以能得上一份中国的小礼品而自豪。29日上午，空军司令部外国武官处一位中尉开车给我送两箱葡萄酒，还有空军参谋长，情报部长的精装白葡萄酒，我夫人接过礼品后，送他两份挂历，两个官灯。对方感谢之余，想说什么，但又不好开口，夫人看出他的意思，问他，你有什么要求吗？他说对不起，有“清凉油”吗？那可是宝贝，头晕目眩擦上准灵。我夫人送他6盒，他高兴得不得了，连连道谢。

1983年元旦过得最愉快，别开生面。

武官团委员会确定，除夕晚上通宵联欢，每个武官带一份6人食用的饭菜，准备一首歌，讲一个新年民谣。

1983年是我在阿根廷度过的第6个新年，也是最后一个新年，应该准备好一些。厨师小顾，是位28岁的年轻人，上海烹调学校毕业，雕刻艺术精湛。每次举行“八一”建军节招待会，他都露一手。他刻的“百鸟朝凤”，活灵活现，令人叫绝。这次我又请小顾出山献艺，小伙子骄傲地说，这回咱要拿个冠军。经过两天的精雕细刻，一个“孔雀开屏”大拼盘出笼啦，用鸡肉片、鸡蛋片、白萝卜、胡萝卜和各式青菜在16寸的大圆盘里配成个60公分高的孔雀，形象逼真，昂首张望，傲然高踞